

Poland-Częstochowa: Water meters

OJ S 236/2022 07/12/2022

Contract award notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Okręgu Częstochowskiego Spółka Akcyjna w Częstochowie

Postal address: ul. Jaskrowska 14/20

Town: Częstochowa

NUTS code: PL22 Śląskie

Postal code: 42-202

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Walenta

E-mail: inwestycje@pwik.czyst.pl

Telephone: +48 343773221

Fax: +48 343773225

Internet address(es):

Main address: <http://www.pwik.czyst.pl>

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Sprzedaż i dostawa wodomierzy i modułów radiowych oraz naprawa i legalizacja posiadanych wodomierzy

Reference number: TI.261.26.2022

II.1.2. Main CPV code

38421100 Water meters

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Sprzedaż i dostawa wodomierzy i modułów radiowych oraz naprawa i legalizacja posiadanych wodomierzy.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w tomie III SWZ. Znak sprawy: TI. 261.26.2022

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 255 507,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie nr 1 – sprzedaż i dostawa fabrycznie nowych wodomierzy oraz współpracujących z nimi modułów radiowych zgodnych z posiadanym przez Zamawiającego systemem odczytu radiowego IZAR

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

38421100 Water meters, 32230000 Radio transmission apparatus with reception apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Polska, Częstochowa, ul. Jasktowska 14/20

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie nr 1 – sprzedaż i dostawa fabrycznie nowych wodomierzy oraz współpracujących z nimi modułów radiowych zgodnych z posiadanym przez Zamawiającego systemem odczytu radiowego IZAR.

Nazwy i kody według kodu numerycznego słownika głównego Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

38421100-3 Wodomierze

32230000-4 Radiowa aparatura nadawcza z aparaturą odbiorczą

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w tomie III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji określonego w art. 441 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Prawo opcji jest uprawnieniem Zamawiającego, z którego będzie mógł skorzystać w ramach realizacji umowy. W przypadku nie skorzystania z prawa opcji, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. Realizacja prawa opcji polegać będzie na zmianie całkowitej wartości zamówienia o 20%

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie nr 2 – sukcesywna naprawa i legalizacja wodomierzy.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

50411100 Repair and maintenance services of water meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Polska, Częstochowa, ul. Jaskrowska 14/20

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie nr 2 – sukcesywna naprawa i legalizacja wodomierzy.

Nazwy i kody według kodu numerycznego słownika głównego Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

50411100-0 Usługi w zakresie naprawy i konserwacji

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w tomie III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji określonego w art. 441 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Prawo opcji jest uprawnieniem Zamawiającego, z którego będzie mógł skorzystać w ramach realizacji umowy. W przypadku nie skorzystania z prawa opcji, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. Realizacja prawa opcji polegać będzie na zmianie całkowitej wartości zamówienia o 20%.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie nr 3 – sprzedaż i dostawa fabrycznie nowych wodomierzy statycznych z wbudowanym modułem radiowym zgodnych z posiadanym przez Zamawiającego systemem odczytu radiowego Kamstrup.

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

32230000 Radio transmission apparatus with reception apparatus, 38421100 Water meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Polska, Częstochowa, ul. Jaskrowska 14/20

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie nr 3 – sprzedaż i dostawa fabrycznie nowych wodomierzy statycznych z wbudowanym modułem radiowym zgodnych z posiadanym przez Zamawiającego systemem odczytu radiowego Kamstrup.

Nazwy i kody według kodu numerycznego słownika głównego Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

38421100-3 Wodomierze

32230000-4 Radiowa aparatura nadawcza z aparaturą odbiorczą

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w tomie III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji określonego w art. 441 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Prawo opcji jest uprawnieniem Zamawiającego, z którego będzie mógł skorzystać w ramach realizacji umowy. W przypadku nie skorzystania z prawa opcji, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. Realizacja prawa opcji polegać będzie na zmianie całkowitej wartości zamówienia o 20%.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie nr 4 – czyszczenie, ewentualna naprawa oraz legalizacja wodomierzy
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

50411100 Repair and maintenance services of water meters

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL224 Częstochowski

Main site or place of performance: Polska, Częstochowa, ul. Jaskrowska 14/20

II.2.4. Description of the procurement

Zadanie nr 4 – czyszczenie, ewentualna naprawa oraz legalizacja wodomierzy.

Nazwy i kody według kodu numerycznego słownika głównego Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

50411100-0 Usługi w zakresie naprawy i konserwacji

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w tomie III SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji określonego w art. 441 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Prawo opcji jest uprawnieniem Zamawiającego, z którego będzie mógł skorzystać w ramach realizacji umowy. W przypadku nie skorzystania z prawa opcji, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu. Realizacja prawa opcji polegać będzie na zmianie całkowitej wartości zamówienia o 20%.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 180-510567](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Zadanie nr 1 – sprzedaż i dostawa fabrycznie nowych wodomierzy oraz współpracujących z nimi modułów radiowych zgodnych z posiadanym przez Zamawiającego systemem odczytu radiowego IZAR

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Diehl Metering Spółka z ograniczona odpowiedzialnością

Postal address: ul. Cieszyńska 1A

Town: Bażanowice

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-440 Goleszów
Country: Poland
E-mail: maciej.krwawnik@diehl.com
Telephone: +48 600349755
Fax: +48 338521675
Internet address: <https://www.diehl.com/metering/pl/>
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 538 369,60 PLN
Total value of the contract/lot: 1 262 243,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Zadanie nr 2 – sukcesywna naprawa i legalizacja wodomierzy.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 0
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Diehl Metering Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Postal address: ul. Cieszyńska 1A
Town: Bażanowice
NUTS code: PL225 Bielski
Postal code: 43-440 Goleszów
Country: Poland
E-mail: maciej.krwawnik@diehl.com
Telephone: +48 600349755
Fax: +48 338521675
Internet address: <https://www.diehl.com/metering/pl/>
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 538 369,60 PLN

Total value of the contract/lot: 721 138,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Zadanie nr 3 – sprzedaż i dostawa fabrycznie nowych wodomierzy statycznych z wbudowanym modułem radiowym zgodnych z posiadanym przez Zamawiającego systemem odczytu radiowego Kamstrup.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kamstrup Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Kurzawska 9

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-296

Country: Poland

E-mail: ppo@kamstrup.pl

Telephone: +48 609003449

Fax: +48 225771111

Internet address: <https://www.kamstrup.com/pl-pl>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 538 369,60 PLN

Total value of the contract/lot: 241 626,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 4

Title:

Zadanie nr 4 – czyszczenie, ewentualna naprawa oraz legalizacja wodomierzy

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kamstrup Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Kurzawska 9

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-296

Country: Poland

E-mail: ppo@kamstrup.pl

Telephone: +48 609003449

Fax: +48 225771111

Internet address: <https://www.kamstrup.com/pl-pl>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 538 369,60 PLN

Total value of the contract/lot: 30 500,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Środki ochrony prawnej, określone w Dziale IX ustawy Pzp

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/12/2022